



**KEMENTERIAN LUAR NEGERI
REPUBLIK INDONESIA
DIREKTORAT JENDERAL AMERIKA DAN EUROPA**

Jalan Taman Pejambon No. 6 Jakarta Pusat 10110
Telp. 21203121, Fax. 21203122

Jakarta, // Januari 2021

Nomor : **00844** /BK/1/2021/39
Sifat : **Segera**
Lampiran : 1 (satu) berkas
Perihal : **Tawaran Beasiswa "World in Serbia" dari Pemerintah Serbia**

Kepada Yth.

**Kepala Biro Kerja Sama dan Hubungan Masyarakat
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan RI**
di
Jakarta

Merujuk perihal pada pokok surat, bersama ini dengan hormat disampaikan hal-hal sebagai berikut:

1. Direktorat Eropa III Kementerian Luar Negeri RI telah menerima Nota Diplomatik Kedutaan Besar Republik Serbia di Jakarta Nomor: 19/2021 tertanggal 5 Januari 2021, yang menyampaikan tawaran beasiswa "World in Serbia" dari Kementerian Pendidikan, Ilmu Pengetahuan dan Pengembangan Teknologi Republik Serbia (nota diplomatik terlampir).
2. Dalam nota tersebut, Pemerintah Serbia menawarkan beasiswa kepada 4 (empat) pelajar dari Indonesia untuk belajar di salah satu institusi pendidikan di Serbia, yaitu Universitas Beograd, Universitas Kragujevac, Universitas Novi Sad, Universitas Nis, serta sejumlah sekolah vokasi di Serbia. Beasiswa yang ditawarkan termasuk tanggungan biaya kuliah, biaya visa residen, validasi dokumen, kursus bahasa Serbia, akomodasi, konsumsi pada fasilitas standar pelajar, asuransi kesehatan, serta uang saku sejumlah 15.000 Dinar Serbia setiap bulan. Sementara itu, biaya transportasi internasional, biaya transportasi lokal, buku pelajaran, dan pengeluaran lainnya tidak ditanggung oleh pihak Serbia.
3. Untuk pendaftaran, pihak Serbia mengharapkan agar para calon peserta dapat menyampaikan proposal pengajuan beasiswa melalui otoritas yang berwenang di Indonesia dengan batas waktu pendaftaran tanggal 31 Januari 2021.
4. Sehubungan dengan hal tersebut di atas, mohon bantuan Saudara untuk dapat menyebarluaskan informasi tawaran beasiswa dimaksud kepada para pihak terkait.

Demikian disampaikan, atas perhatian dan kerja sama Saudara kami ucapkan terima kasih.

a.n. Direktur Jenderal Amerika dan Eropa
Pjt. Direktur Eropa III



Hendra Halim

NIP. 19670425 199503 1 001

Tembusan:

Yth. Direktur Jenderal Amerika dan Eropa, Kemlu RI (sebagai laporan)



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF SERBIA

Note No. 19 /2021

The Embassy of the Republic of Serbia in Jakarta presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia and has the honour to deliver the Competition for awarding bursaries as part of the Project "WORLD IN SERBIA" of the Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia for the school year 2020/2021, Information on the Project, List of the Universities in Serbia and Application form.

The Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia, has offered one Scholarship for four students from the Republic of Indonesia. The Ministry of Education, Science and Technological Development also informed that the deadline for submitting the candidatures is January 31st, 2021, and that the candidatures should be submitted by the competent authorities of the Republic of Indonesia, not individually.

In this regard, the Embassy of the Republic of Serbia kindly invites you to submit your candidate's proposal by January 31st 2021.

The Embassy of the Republic of Serbia in Jakarta is using this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia, the assurances of its highest consideration.

Jakarta, January 5th, 2021



Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia
JAKARTA

Jl. H.O.S. Cokroaminoto No. 109, Menteng, Jakarta Pusat 10310, Indonesia
Tel. +6221-314.3560, 317.3720; Fax. +6221-314.3613;
E-Mails. embjakarta@serbian-embassy.org

COMPETITION
for the award of scholarships within "The World in Serbia" Project for the
academic year 2020/2021

Structure of the Project Scholarship

The scholarship awarded under the Project includes:

- free Serbian language preparatory courses (Serbian language on-line course and Serbian language intensive course upon arrival in the Republic of Serbia);
- free tuition at basic academic or vocational studies, specialist vocational studies, master academic or vocational studies, specialist academic or doctoral studies;
- scholarship monetary award amounting 15,000.00 dinars a month;
- free accommodation and food in student centres;
- compulsory health insurance;
- free resident visa;
- free high school diplomas recognition;
- free higher education diplomas recognition.

The scholarship awarded under the Project does not include:

- travel expenses to and from the Republic of Serbia;
 - costs of city public transport in the Republic of Serbia;
- expenses for textbooks and work materials during studies

Terms and Conditions for Obtaining a Scholarship

To be eligible to apply for the scholarship, a candidate must meet the following conditions:

- he/she is a national of a NAM member / observer state;
- he/she is nominated by the competent authority of the Project participating country;
- he/she is under the age of:
 - 21 for the first level studies: basic academic studies, basic vocational studies;
 - 25 for specialist vocational studies of the first level; and for the second level studies: master academic studies, master vocational studies, specialist academic studies;
 - 35 for the third level studies: doctoral academic studies.
- he/she has the appropriate education: listed in the Conclusion of the Government of the Republic of Serbia, which is attached herewith;
- he/she has a conversational level of proficiency in the English or Serbian language

Documents Required with the Application

Documents that the candidate should submit along with the application include:

- application for the competition with information on two study programs he/she wants to attend, in accordance with his/her previous education and terms and conditions for enrolment in the desired study program in the Republic of Serbia;
- curriculum vitae with a motivation letter in English or Serbian;
- photocopy of travel document (passport);
- proof of acquired education - certified photocopies of documents (high school certificates, diplomas of completed secondary education, diplomas of higher education, master's degrees, transcripts with grades, or diploma supplements) translated into Serbian / English;
- proof of English or Serbian language proficiency at the conversational level (certificate, transcript, confirmation, etc.);
- a medical certificate not older than six months confirming that the candidate does not suffer from any infectious disease translated into the Serbian / English language;
- certificate that he/she is HIV negative;

Application deadline

The deadline for sending application forms with the accompanying documents is **31. JANUARY 2021.**

Selected scholarship holders are required to

- bring with them, when coming to the Republic of Serbia, originals of their documents (high school certificates, diplomas of higher education, master's degrees, transcripts with grades and diploma supplements), translated into Serbian / English;
- bring with them, when coming to the Republic of Serbia, the original of medical certificate not older than six months confirming that the candidate does not suffer from any infectious disease;
- bring with them the original of certificate that he/she is HIV negative.

Other information related to the scholarship are detailed in the Conclusion of the Government of the Republic of Serbia, which is attached herewith.

Republic of Serbia
MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE
AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

**“THE WORLD IN SERBIA”
PROJECT**

Scholarships awarded to students from Non-Aligned Movement member / observer
states in the academic year 2020/2021

Belgrade, May 2020

3.2 Structure of the Project Scholarships

The scholarship awarded under the Project **includes**:

- free Serbian language preparatory courses (Serbian language on-line course and Serbian language intensive course upon arrival in the Republic of Serbia);
- free tuition at basic academic or vocational studies, specialist vocational studies, master academic or vocational studies, specialist academic or doctoral studies;
- scholarship monetary award amounting 15,000.00 dinars a month;
- free accommodation and food in student centres;
- compulsory health insurance;
- free resident visa;
- free high school diplomas recognition;
- free higher education diplomas recognition.

The scholarship awarded under the Project **does not include**:

- travel expenses to and from the Republic of Serbia;
- costs of city public transport in the Republic of Serbia;
- expenses for textbooks and work materials during studies

Scholarship monetary award amounting 15,000.00 dinars a month enables covering of costs of city public transport and expenses for textbooks and work materials during studies.

Scholarship holders are recommended to bring with them a certain amount of money, in accordance with their personal possibilities, to cover the expenses which are not completely provided for by the scholarship monetary award and for their other personal needs.

3.3. Terms and Conditions for Obtaining a Scholarship

To be eligible to apply for the scholarship, a candidate must meet the following conditions:

- he/she is a national of a NAM member / observer state;
- he/she is nominated by the competent authority of the Project participating country;
- he/she is under the age of:
 - 21 for the first level studies: basic academic studies, basic vocational studies;

- 25 for specialist vocational studies of the first level; and for the second level studies: master academic studies, master vocational studies, specialist academic studies;
- 35 for the third level studies: doctoral academic studies.
- he/she has the appropriate education:
 - for enrolment at basic academic/vocational studies – has acquired a four-year secondary education;
 - for enrolment at master academic studies:
 - totalling 60 ECTS points - holds the appropriate diploma of a higher education institution acquired in basic academic studies with the scope of not less than 240 ECTS points;
 - totalling 120 ECTS points - holds the appropriate diploma of a higher education institution acquired in basic academic studies with the scope of not less than 180 ECTS points
 - for enrolment at doctoral academic studies - holds the appropriate diploma of a higher education institution acquired in master academic / integrated academic studies with the scope of not less than 300 ECTS points
 - for enrolment at specialist/master vocational studies - holds the appropriate diploma of a higher education institution acquired in basic vocational studies with the scope of not less than 180 ECTS points
- he/she has a conversational level of proficiency in the English or Serbian language

3.4 Documents Required with the Application

Documents that the candidate should submit along with the application include:

- application for the competition with information on two study programs he/she wants to attend, in accordance with his/her previous education and terms and conditions for enrolment in the desired study program in the Republic of Serbia;
- curriculum vitae with a motivation letter in English or Serbian;
- photocopy of travel document (passport);
- proof of acquired education - certified photocopies of documents (high school certificates, diplomas of completed secondary education, diplomas of higher education, master's degrees, transcripts with grades, or diploma supplements) translated into Serbian / English;
- proof of English or Serbian language proficiency at the conversational level (certificate, transcript, confirmation, etc.);
- a medical certificate not older than six months confirming that the candidate does not suffer from any infectious disease translated into the Serbian / English language;

- certificate that he/she is HIV negative;

3.5 Application deadline

The deadline for sending application forms with the accompanying documents is **31. JANUARY 2021.**

3.6 Obligations of Project Scholarship holders

Selected scholarship holders are required to:

- bring with them, when coming to the Republic of Serbia, originals of their documents (high school certificates, diplomas of higher education, master's degrees, transcripts with grades and diploma supplements), translated into Serbian / English;
- bring with them, when coming to the Republic of Serbia, the original of medical certificate not older than six months confirming that the candidate does not suffer from any infectious disease;
- bring with them the original of certificate that he/she is HIV negative;
- pass the Serbian language exam before starting his/her studies at a faculty of an university in the Republic of Serbia;
- during the academic year, obtain within the study programme enrolled 37 ECTS points required for the enrolment in the next study year;
- respect the regulations of the Republic of Serbia and the bylaws of the higher education institution where he/she is granted his/her scholarship;
- compensate for any damage he/she caused in the premises of the student centre or higher education institution;
- respect the rules of conduct prescribed by the statute of the higher education institution;
- respects the rules of conduct and house rules in the student centre;
- regulate temporary residence and timely submit application for its extension when the appropriate conditions for this are met, in accordance with the provisions of the Law on Foreigners ("Official Gazette of RS", nos. 24/2018, 31/2019);
- inform the Ministry of Education, Science and Technological Development about all changes relevant to the status of the scholarship holder within the Project (graduation, dropping out, etc.) in a timely manner, and no later than within 30 days from the day of their occurrence;
- return to the country that nominated him / her for a scholarship under the Project, upon completion of his / her studies.

Scholarship holder attending doctoral studies is required to:

- pass the exams envisaged by the study program for a specific study year;

- present a certificate that the topic for his/her scientific research work envisaged by the study program has been approved;
- present a certificate that he/she has registered his/her thesis (because exams, scientific research papers and theses are allocated a certain number of ECTS)

3.7 Reasons for Losing Entitlement to Scholarship

A scholarship holder shall lose entitlement to scholarship if he/she:

- fails to pass the Serbian language exam with at least a passing grade;
- during an academic year, within the study programme enrolled fails to obtain 37 ECTS points required for the enrolment in the next study year in the status of the student financed from the Project budget, in accordance with the general act of the higher education institution that sets conditions for the enrolment in the next study year;
- makes a serious violation of student's obligations, envisaged by the general acts of the higher education institution, in accordance with the law;
- has been finally sentenced to imprisonment of at least six months conditionally or to a more severe punishment;
- behaves inappropriately, i.e. grossly violates the rules of study, prescribed by the statute of the higher education institution and the student centre;
- renounces his/her entitlement to scholarship on his/her own initiative.

Scholarship holders attending doctoral studies shall lose their entitlement to scholarship if they:

- fail to obtain 37 ECTS points required for the enrolment in the next study year;
- fail to pass the remaining exams in the next academic year;
- fail to present certificates that the topic for their scientific research works envisaged by the study program has been approved;
- fail to present a certificate that they have registered their theses;
- fail to defend doctoral thesis within the legally prescribed deadline.

3.8 General Provisions for Studying under the Project

Within the framework of the Project a scholarship holder may attend only one study program.

During the academic year, within the study program enrolled the student shall be obliged to obtain 37 ECTS points required for enrolment in the next study year in the status of a student financed from the Project budget, in accordance with the general act of the higher education institution which sets the conditions for the enrolment in the next study year.

A scholarship holder who has earned at least 37 ECTS points in each academic year during the study period, after the end of the last year of the study program period, shall retain his/her entitlement to scholarship for a period of one more academic year.

Students who have graduated, and who need to complete a medical / professional internship for the recognition of diplomas, shall be granted extension of a part of the scholarship in the form of free accommodation, food, health insurance, excluding scholarship monetary award in the amount of 15,000 dinars a month during the internship period.

Students who have lost entitlement to scholarship may regain the status of a scholarship holder only in the next academic year, if they earn 37 ECTS points.

The scholarship holder shall be obliged to attend the enrolled study program, and transfer to another study program within the Project shall not be possible.

A scholarship holder who, due to a serious illness during the entire academic year, is prevented from gaining a sufficient number of ECTS credits required for enrolment in the next study year in the status of a student financed from the Project budget, shall have the right to enrol in the same study year for the second time and shall retain his/her entitlement to scholarship. The scholarship holder shall be obliged to submit the complete medical documentation (with the confirmation of the doctors' consultation body of the institution where the scholarship holder was treated, that he/she suffered from a serious illness) to the Ministry of Education, Science and Technological Development by the end of the current academic year, i.e. by 30 September.

The scholarship holder shall be obliged to pass the remaining exams during the repeated academic year, i.e. to acquire a sufficient number of ECTS points for enrolment in the next study year. Otherwise, the scholarship holder shall lose his/her entitlement to further receive scholarship.

The scholarship holder shall be obliged to get informed with the competent authorities about the rights and obligations related to the regulation of temporary residence in the Republic of Serbia.

Higher education institutions encompassed by the Project shall be obliged to submit, at the request of the Ministry of Education, Science and Technological Development, reports on the progress of scholarship awarded students at least twice a year (within fifteen days from the end of the winter semester, i.e. of summer semester).

Higher education institutions encompassed by the Project shall be obliged to inform the Ministry of Education, Science and Technological Development about all changes relevant to the status of scholarship holders under the Project (graduation, dropping out, etc.) in a timely manner, and no later than within 30 days from the day of occurrence.

4. Candidates Nomination and Selection

Each country participating in the Project should nominate candidates proposed for scholarships under the Project. All nominated candidates should meet the conditions for receiving a scholarship.

List of higher education institutions

UNIVERSITIES/FACULTIES	
UNIVERSITY OF BELGRADE	
1.	Faculty of Architecture
2.	Faculty of Civil Engineering
3.	Faculty of Electrical Engineering
4.	Faculty of Mechanical Engineering
5.	Faculty of Mining and Geology
6.	Faculty of Transport and Traffic Engineering
7.	Faculty of Technology and Metallurgy
8.	Technical Faculty, Bor
9.	Faculty of Organisational Sciences
10.	Faculty of Agriculture
11.	Faculty of Forestry
12.	Faculty of Economics
13.	Faculty of Law
14.	Faculty of Philosophy
15.	Faculty of Philology
16.	Faculty of Political Sciences
17.	Faculty of Security Studies
18.	Teacher Education Faculty
19.	Faculty of Orthodox Theology
20.	Faculty of Sport and Physical Education
21.	Faculty of Medicine
22.	Faculty of Stomatology

List of higher education institutions

23.	Faculty of Pharmacy
24.	Faculty of Special Education and Rehabilitation
25.	Faculty of Veterinary Medicine
26.	Faculty of Mathematics
27.	Faculty of Physics
28.	Faculty of Chemistry
29.	Faculty of Physical Chemistry
30.	Faculty of Biology
31.	Faculty of Geography
UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC	
1.	Faculty of Engineering, Kragujevac
2.	Faculty of Mechanical and Civil Engineering, Kraljevo
3.	Faculty of Technical Sciences, Čačak
4.	Faculty of Economics
5.	Faculty of Law
6.	Faculty of Education, Jagodina
7.	Teacher Training Faculty, Užice
8.	Faculty of Medical Sciences
9.	Faculty of Agronomy, Čačak
10.	Faculty of Science
11.	Faculty of Philology and Arts
12.	Faculty of Hotel Management and Tourism, Vrnjačka Banja
13.	University of Kragujevac - Study programme for obtaining a joint diploma in OAS Psychology (Faculty of Medical Sciences, Faculty of Science, Faculty of Philology and Arts and Faculty of Education)

List of higher education institutions

UNIVERSITY OF NIŠ	
1.	Faculty of Civil Engineering and Architecture
2.	Faculty of Electronic Engineering
3.	Faculty of Mechanical Engineering
4.	Faculty of Technology, Leskovac
5.	Faculty of Occupational Safety
6.	Faculty of Economics
7.	Faculty of Law
8.	Faculty of Philosophy
9.	Faculty of Education, Vranje
10.	Faculty of Medicine
11.	Faculty of Sport and Physical Education
12.	Faculty of Science
13.	Faculty of Art
14.	Faculty of Agriculture, Kruševac

List of higher education institutions

UNIVERSITY OF U NOVI SAD

1. Faculty of Philosophy
2. Faculty of Agriculture
3. Faculty of Law
4. Faculty of Technology
5. Faculty of Economics
6. Faculty of Technical Sciences
7. Faculty of Medicine
8. Faculty of Sciences
9. Academy of Art
10. Faculty of Civil Engineering
11. Technical Faculty "Mihajlo Pupin"
12. Faculty of Sport and Physical Education
13. Faculty of Education
14. Hungarian Language Teacher Training Faculty

List of higher education institutions

INSTITUTION
<p>ACADEMIES AND COLLEGES OF VOCATIONAL STUDIES FOUNDED BY THE REPUBLIC OF SERBIA IN THE SCHOOL YEAR 2020/2021</p>
<p>1. Belgrade Academy of Business and Art Vocational Studies:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of fine art and applied art vocational studies, Belgrade; • Belgrade Business School - College of Vocational Studies; • College of Fine and Applied Arts Vocational Studies.
<p>2. Academy for Applied Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medical college vocational studies Belgrade; • College of tourism vocational studies, Belgrade; • College of hotel management vocational studies, Belgrade.
<p>3. Academy of Technical and Art Applied Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • School of electrical and computer engineering of applied studies, Belgrade; • College of vocational studies for information and communication technology, Belgrade; • College of civil engineering and geodetic vocational studies, Belgrade; • Railway college vocational studies, Belgrade; • Textile vocational school for design, technology and management, Belgrade.
<p>4. Academy of Technical Vocational Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of vocational studies - Belgrade Polytechnic; • Technical college of applied studies, Belgrade; • Tehnikum taurunum - College of engineering vocational studies in Belgrade; • College of technical vocational studies, Požarevac.
<p>5. Academy of vocational Studies Šabac;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Higher medical and business and technological school of applied sciences, Šabac; • Higher agricultural school of vocational studies, Šabac; • College of vocational studies for teachers, Šabac.
<p>6. Academy of Vocational Studies Southern Serbia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of business vocational studies, Leskovac; • College of agricultural and nutrition vocational studies – Prokuplje; • College of vocational studies for teachers, Gnjilane in Bujanovac; • College of technological and art vocational studies, Leskovac; • College of business vocational studies, Blace.
<p>7. Academy of Educational and Medical Vocational Studies:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of Health Studies in Čuprija; • College of vocational studies for teachers, Kruševac; • College of vocational studies for teachers, Aleksinac.
<p>8. Academy of Vocational Studies Šumadija:</p>

List of higher education institutions

<ul style="list-style-type: none">• Technical college of applied studies, Kragujevac;• College of technological vocational studies, Aranđelovac;• College of technical and mechanical engineering vocational studies, Trstenik;• College of technical and technological vocational studies, Kruševac.
9. Academy of Vocational Studies Western Serbia: <ul style="list-style-type: none">• College of business and technological vocational studies, Užice• College of business vocational studies, Valjevo
10. Academy of Technical - Educational Vocational Studies: <ul style="list-style-type: none">• College of technical vocational studies, Niš;• College of applied vocational studies, Vranje;• College of teacher training vocational studies, Pirot.
11. Academy of Vocational Studies of Kosovo and Metohija: <ul style="list-style-type: none">• College of economical vocational studies, Leposavić – Peć;• Technical college of applied studies, Zvečan;• Technical college of applied studies, Uroševac-Leposavić.
Technical school of vocational studies - Novi Sad; Technical school of vocational studies – Subotica; Preschool teacher training and business informatics college of applied studies "SIRMIJUM" - Sremska Mitrovica; Preschool teacher training college of applied studies - Novi Sad; Business college of applied studies- Novi Sad; Technical college of applied studies – Zrenjanin; Preschool teacher training college of applied studies -Kikinda; Preschool teacher and sport coach training college of applied studies – Subotica; Preschool teacher training college of applied studies“Mihailo Palov”-Vršac.



Република Србија
Министарство просвете, науке и технолошког развоја
Republic of Serbia
Ministry of Education, Science and Technological Development

АКАДЕМСКА 2020/2021. ГОДИНА
ACADEMIC YEAR 2020 - 2021

ПРИЈАВНИ ФОРМУЛАР
APPLICATION FORM

Молимо Вас да формулар откуцате или попуните штампаним словима.
 Please type or complete in block letters.

ДЕО КОЈИ ПОПУЊАВА ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ ДКП-А РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ FILLED BY AUTHORIZED PERSON FROM DIPLOMATIC & CONSULAR MISSIONS OF THE REPUBLIC OF SERBIA		Фотографија (не старија од 6 месеци) На полеђини напистати име и презиме Photo (not older than 6 months) At the reverse side write full name
ДКП Републике Србије Diplomatic & Consular Missions Of The Republic Of Serbia		
Име и презиме, потпис и печат овлашћеног лица Full name, signature and seal of an authorized person		
Држава Country	Поштанска адреса Postal address	Телефон, факс и Е-mail Telephone, Fax and E-mail

ЛИЧНИ ПОДАЦИ / PERSONAL DATA			
Презиме Family name		Име First name(s)	
Пол Male/Female		Датум и место рођења Date and place of birth	
Држављанство Citizenship		Брачни статус Marital status	

Молимо окрените страницу
 Please turn the next page

Број пасоша Passport №		Пасош важи до: Passport expires:	
Адреса становања Home address		E-mail	
		Телефон / факс Telephone/Fax	
Име, презиме и адреса особе која ће бити обавештена у случају потребе Name and address of a person to be notified in case of emergency			

ОБРАЗОВАЊЕ / EDUCATION			
	Школа/ Универзитет/ Факултет School / University / Faculty	Од - до (године) From - to (years)	Степен образовања/диплома или друга потврда Degree/diploma/ other certificate
Средње образовање Secondary Education			
Високо образовање (дипломске студије) Higher education (undergraduate level)			
Високо образовање (постдипломске студије) Higher education (postgraduate level)			
Остала усавршавања Other education			

ПОЗНАВАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА / LANGUAGE PROFICIENCY				
Језици Languages	Знање (молимо Вас да назначите одговарајући ниво знања): задовољавајуће - добро - одлично Skills (please indicate the appropriate level): fair - good - excellent			
	Разумевање Understanding	Читање Reading	Говор Speaking	Писање Writing
Енглески English				
Српски Serbian				
Други језици (уписати који) Other languages (fill in which language)				

Молимо окрените страницу
Please turn the next page

Претходно студирање / усавршавање у иностранству. Молимо Вас да назначите годину, место, област студија / усавршавања и трајање боравка. Previous study / research stays abroad. Please specify the year, place, field of study/research and length of stay.
Факултет и ниво студија (основне, мастер или докторске) које бисте желели да похађате. За мастер и докторске студије навести студијски програм. Preferred faculty and study level (BSc, MSc or PhD). Please specify study program for master and PhD studies
1)
2)

Потребна документа :

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената.

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

- биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику;
- фотокопија путне исправе (пасош);
- докази о стеченом образовању - оверене фотокопије докумената (средњошколска сведочанства, диплома о завршеном средњем образовању, дипломе о стеченом високом образовању, мастер дипломе, преписе оцена и додатке дипломи) преведене на српски/енглески језик;
- доказ о знању енглеског или српског језика на конверзацијском нивоу (сертификат, уверење, потврда и сл.);
- лекарско уверење не старије од шест месеци којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести;
- уверење да је ХИВ негативан.

Documents to be submitted:

Please attach the following documents in duplicate.

All documents must be written or translated into Serbian or English.

- curriculum vitae with the letter of motivation in English or Serbian language;
- photocopy of travel document (passport);
- evidence on acquired education – certified photocopy of documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma);
- evidence on English or Serbian language conversational proficiency (certificate, certification, verification, etc.);
- medical certificate not older than 6 months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease;
- certificate that the candidate is HIV negative.

* * * * *

Ја, доле потписани/а, потврђујем да сам упознат са условима стипендије.

I the undersigned hereby confirm that I have been informed of the terms of the scholarship.

Ја, доле потписани/а, потврђујем да су подаци које сам навео о себи у овом формулару тачни и потпуни.

I the undersigned hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge.

Ја, доле потписани, сагласан сам да се подаци које сам доставио/ла употребе у поступку пријављивања за стипендију Владе Републике Србије.

I the undersigned hereby agree that my personal data provided in this application form and attachments hereto will be processed in order to attend to my application for the award of scholarship given by the Government of the Republic of Serbia.

Место и држава / Place and Country

Датум / Date

Својеручни потпис / Signature

.....

.....

.....